14e JAARGANG | CURAÇAO DEN 17n. JULI 1897. | No. 707

AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN.

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire en Aruba per drie maanden fl. 2,— met vooruitbetaling.
Voor het Buitenland per jaar fl. 10,—
Afzonderlijke nummers fl. 0,20.
Prijs der Advertentiën van 1 tot 7 regels fl. 0,50 voor elken regel fl 0,07½.

BUREAU VAN DIT BLAD
PLEIN VAN PIETERMAAI, No. 129

E Courant aki ta sali toer dia Sabat.
Su prijs di Abonnement ta fl. 2, pa tres luna, pagar padilanti.
Pa lugarnan foi Curaçao, Bonaire, Aruba fl 10.— pa anja.
Un number só fl. 0,20.
Un annuncio di 1 té 7 regel fl. 0,50, cada regel mas fl. 0,07½.

BERICHT.

Zij, die zich op de *Amigoe di Curaçao* wenschen te abonneeren met het nieuwe kwartaal, dat den 1sten Juli begonnen is, worden verzocht te Curaçao zich rechtstreeks te wenden tot het Bureau van dit Blad, Plein van Pietermaai, no 129, te Aruba tot den Weled. Heer Juan Capriles en te Bonaire tot den Weled. Heer José Herrera.

Om te voorkomen, dat personen zonder onze machtiging abonnementsgelden ontvangen, verzoeken wij onzen abonnés hunne abonnementsgelden niet te voldoen dan op vertoon van een quitantie, voorzien van de handteekening van onzen Administrateur, J. M. Köller.

DE REDACTIE.

Curaçao, 16 Juli.

VRIJHEID.

Een mensch met gezond verstand begaafd, die nooit iets van de quaestie van 's menschen vrijen wil gehoord had, zou vreemd opkijken, als men hem verzekerde, dat tal van diepzinnige denkers tot de slotsom zijn gekomen, dat de mensch zich wel kan verbeelden vrij te zijn, maar het inderdaad niet is.

De mensch als vrijwillend wezen komt niet te pas in de kraam der moderne natuurwetenschap. Haar streven is er op gericht voor alles, wat geschiedt, vaste wetten te ontdekken. Aan vaste wetten is niet alleen de natuur onderworpen, maar even goed de werkingen van hetgeen men met den naam van ziel of geest pleegt aan te duiden. Het menschengeslacht mag zich niet beroemen van een anderen oorsprong te zijn dan de overige wezens, die de aarde bevolken. Uit de hoogste vormen der dierenwereld heeft de meest veredelde diersoort, waartoe wij behooren, zich ontwikkeld. Van geest of ziel zijn de sporen in elk dier, ja in sommige planten reeds aanwezig. Zij kunnen teruggebracht worden tot chemische werkingen en deze weder tot de meest eenvoudige natuurkracht. Al heeft de ontwikkeling van het wereldproces in 's menschen geestvermogens een verbazend hoog standpunt bereikt, zou zij daarom onder eene andere wet staan? Al brengt de onaanzienlijke plant ten laatste in zijn bloem een wonder voort van geur en kleurenpracht, staat daarom die schoone bloem niet onder dezelfde wet als het onaanzienlijkste kruidje?

Zoo is de geschiedenis der menschheid een proces, door een reeks van toestanden, waarvan de eene zich noodzakelijk uit de andere ontwikkelt, bepaald, even goed als het proces, waardoor uit een gasnevel onze schoone wereld in den loop der eeuwen van zelf is tot stand gekomen. Wat voor het geheel waar is, dat geldt voor elk onderdeel, dus voor iederen mensch: zijne geringste handeling is het uitvloeisel van de eene groote wet, die alles drijft en beheerscht. 't Is louter zelfbedrog, als hij meent buiten of boven de wet te staan. Wel zeker, als de steen, die in de lucht geworpen wordt, uit zoodanige moleculen bestond, dat zich datgene in hem ontwikkeld had, wat wij denken noemen, zou hij zeggen: Zie eens aan, hoe vrij ik mij beweeg, ik overwin de zwaartekracht en vermaak mij met vliegen! Het materialisme—en hoeveel percent der geleerden belijdt het?—ontkent 's menschen vrijheid.

Doch waarom wil de mensch, zij het enkel in theorie, zoo graag van zijn stukje vrijheid afzijn? Waarom hebben materialisme, determinisme en andere systemen, die 's menschen vrijheid ontkennen, tal van hardnekkige aanhangers gevonden?

Zoolang het verstand gezond blijft, is het een goddelijk vermogen, doch waar zijn gezondheid te wenschen overlaat, daar is het een advocaat van kwade zaken. Het geweten, dat zonder aanzien des persoons naterweg verklaart, wat goed en kwaad is, blijft een hoewel zwak en meegaand scheidsrechter, toch altijd een lastige sta-in-den-weg. Wat zou het voor een mensch gemakkelijk zijn, als hij kon uitrekenen, dat het kwaad goed en het goed kwaad is, met andere woorden, dat er geen kwaad en derhalve ook geen zonde bestaat?

Welnu, dit toppunt van onzinnige rechtsverdraaiing is in het materialisme bereikt. Zijn mijne daden een der gevolgen van de wet, waarnaar het proces der stof zich ontwikkelt, waarom zou de eene dan slechter of beter zijn dan de andere? Zoo wordt het woord *zonde* een nietszeggend woord.

Zie zoo, we zijn van een bewustzijn, dat ons in onze jeugd onaangenaamheden placht te berokkenen, verlost. [illegible] de wel eens een angel blijven zitten: het begrip van zonde wil er zoo gauw niet uit. Welnu, ook van dit restantje zal men wel zoo goed zijn u te verlossen. Kijk eens, mijn waarde—zoo troosten materialisten en de met hen verwante rommelzoo— als gij u dan niet over dat fossiel begrip van zonde kunt heenzetten, houd het dan voor mijn part; als gij mij maar toestemt, dat gij niet verantwoordelijk zijt voor hetgeen gij doet. Wie draagt dan de verantwoordelijkheid? Wel, God, die het ordonneert, de reeks van oorzaken en gevolgen, die u noodzaakt, *die* zijn verantwoordelijk, die hebben een breeden rug! Prettig, niet waar?

Heel geruststellend, als er niet van tijd tot tijd oogenblikken kwamen, waarin de mensch uit zijn verstandsroes ontwaakt. Ik denk, al gelukte het mij het heele leven lang in de verstandsverbijstering van het ontoerekenbare voort te dommelen, dan zou ik op mijn sterfbed toch ontnuchterd worden, en ik zou in vlammend schrift de woorden vrijheid en verantwoordelijkheid aan den wand lezen. Zoolang een mensch meegesleurd wordt in den maalstroom der zinnelijke wereld, mag hij in den roes voortleven. Doch ik veronderstel, dat de ontnuchtering van het verstand niet tot de pleizierigste gewaarwordingen zal behooren.

Geen ongeluk zoo groot of het wordt op de een of andere manier getemperd. Zoo is er misschien voor den mensch geen grooteren zegen, dan dat hij den moed mist volkomen consequent te zijn.

Zie eens aan: 't is al erg genoeg, dat de werking der godsdienstige en wijsgeerige verbijstering, die de vrijheid loochent, de zonde wegcijfert en de verantwoordelijkheid over boord werpt, zichtbaar is in losse zeden, slappe tucht en wankelbare rechtsbegrippen. 't Is erg genoeg! Maar stel u eens voor, dat de menschen werkelijk den moed bezaten om zich op de onfeilbaarheid hunner [illegible] dan werd de maatschappij een bende wilde beesten, de aarde werd een hel. Dat men terugschrikt voor de gevolgen, die de loochening van 's menschen vrijheid na zich moet sleepen, dat niemand eigenlijk de verantwoordelijkheid op zich durft nemen voor hetgeen dan zou plaats hebben, dit houdt den boel, zoo goed en zoo kwaad het gaan mag, in stand. Men roept luide: er is geen vrijheid! Maar ieder voor zich denkt heimelijk bij zich zelven: *als* de mensch eens vrij ware! En naar dezen laatsten schroom richten de besten hunne handelingen in.

Dit neemt echter niet weg, dat de

FEUILLETON.

Algo for di bida di un Detective.

"Ata, Cressel," mi chef dici coe mi, un mainta koe mi a drenta Schotland Jard. "Kiko bo ta kere? mester ta pa bo."

El a entrega mi un pida papel diki i geel, scirbir ariba:

"Detective Cressel, Schotland Jard."

"Mi no a loebida bo, amigoe. Aki tres luna mi tempoe ta caba i anto....

"H. Durant."

Mi a ripara es papel i despues mi tabata mira e chef.

"Un muger a largé e papel aki, ta mas of menos un ora pasar, mi ta kere," é dici, mirando koe mi no ta comprendé nada. "Bo no ta corda es nomber ai?"

"Durant! Durant? No, mi no ta cordé."

Despues manera un rayo hinter es historia a bini den mi cabez. No solamente nomber, ma hasta e homber i toer otro circunstancia, koe a haci mi topa coe né, a presenta biboe den mi sintir.

Durant, e smid!

Ta stranjo, koe mi a loebidé. Mi ta corda awor, loké a pasa ora el a cai preso. Tabata un caso fastidioso di tabatin di haber coe un criminal manera é, pasobra el a poné den un estado desesperado. Mi a traha un lazo pé, i mi a combidé di bam den un cierto cas.

El a bai coe mi i mi ta corda su cara spantoso, ora el a mira koe mi a ganjé. E tabata borota i grunja manera un tiger.

Ora el a hajé porfin cadená na cuela, el a coeminza papia miles cos, rogando mi di doené un of dos seman ainda di libertad. El a hura mi, koe é mes lo bin entregé; e homber tabata bisa, koe su muger ta moeriendo i é no tin un hende den mundoe pa percura pa su desgraciada muger.

Toer por ta berdad i masjar bon, ma mi mester haci mi obligación.

Ora nan tabata toema su declaración i koe mi també tabata doena mi testimonio, é tabata mira mi coe un bista menasante i desatroso. Su wowonan scur, ma koe den nan tabata scondé un venganza, no a kita un momento for di mi. Es homber ai tabata considera mi pa su di peor enemigoe. El a haja cinco anja di presidio.

Mientra koe huez tabata leza su sentencia, su cara a keda mescos, parcé é tabata indiferente coe su suerte. Despues é tabata mira mi coe un wowo koe por a mata mi i é dici coe mi coe un tono singular, koe "un dia of otro lo é haja mi."

Ná mi cuidao lo keda, pa koe despues di cinco anja mi tenéle bon na bista.

Miles ocupacion otro koe mi cabéz tabatin for di es dia ai, a kita toer es historia ai for di mi cabez. Casi mi a loebida riba Durant i koe mi a bolbé corda di djé di es manera koe a pasa mi, segun mi a conta mas ariba di es papel. Loké é ta meen koe es papel of com el a haci pa é manda mi é for di den prison, a keda un problema pa mi.

* *
*

Mi ta corda koe lo ta mas of menos un siman despues, koe mi tabata bai cas, riba un camina toer na awa i koe ta sleep, pensando riba un asunto fastidioso, koe mi a caba di encarga mi coe né. Di repiente mi a tendé for di un porta habrir un boroto manera un joramentoe.

Tabata un anochi scur i mientra koe mi tabata loer den es porta, un mucha muger chikito a sali.

"Ki falta, mi jioe?" mi a puntré, hizando cabez na haltoe. El a tené su cara abao i tabata jora.

Mi a spera algun seconde, ma é no a hiza cara mira mi.

"Ki jama bo?" mi a puntré, mientra koe mi a sak cerca djé.

"Kid, Senjor," el a respondé spantar.

"Com?"

"Kid, Senjor!"

"Bo no tin mas nomber?"

"No Senjor." Ma despues di un momentoe é dici: "Brassy Kid."

"Oenda bo ta biba?"

E tabata sagudi su cabez coe tristesa.

"Bo no tin cas?" mi a puntra.

"No, Senjor!"

"Bam anto coe mi," mi dici i mi a tené su manoe.

Coe grandi admiracion mi a ripara koe é no a nenga. Mi a hibé cas i mi a conta mi esposa henter es historia.

Mi esposa a doené un banja di awa cajente, algo di comé i di bebé i despues el a bai ponelé droemi.

Lo é keda cerca nos, i nos lo jamé Lucy, pa parti di nos jioe koe a moeri algun anja pasá.

Mi a haci toer mi posibel pa busca su mama, si acasó é ta biboe ainda, ma.... por nada.

Unico cos koe por a juda mi den buscamento di su familia, tabata un medalión chikito di oro, koe nos a haja den su sacoe: Es dos letternan aki: L. C., tabata clá riba djé.

Mi a pega es medalion na mi leontina, sperando koe lo é ta un auxilio pa mi den buscamentoe di es mucha su mama of su tata.

* *
*

loochening van 's menschen vrijheid en verantwoordelijkheid de ellendigste verblinding is, waardoor het gezond verstand kan beneveld worden.

NIEUWSBERICHTEN.

CURACAO.

Gouvernementsbesluiten.

Bij Koninklijk besluit dd. 4 Juni ll. No. 47 is de Heer M. J. SELHORST, Directeur van Openbare Werken alhier, benoemd tot lid van den Raad van Bestuur in de kolonie Curaçao.

***

Bij Gouvernements-beschikking dd. 9 dezer maand No. 503 is de Heer Mr. TH. J. A. NUIJENS, Lid van het Hof van Justitie, benoemd tot waarn. lid van den Raad van Bestuur in de kolonie Curaçao.

***

Bij Gouvernements-beschikking dd. 14 dezer maand No. 514 is aan den Heer C. CHAPMAN, geëmploijeerde ten postkantore alhier, op zijn verzoek, eervol ontslag uit 's lands dienst verleend.

***

Ter kennis van belanghebbenden wordt gebracht, dat de kohieren van aanslag wegens *"Accijnsrecht op sterke dranken"* en *"Pakhuishuur van in entrepôt aanwezige sterke dranken"* over het *tweede kwartaal* 1897 zijn executoir verklaard bij Gouvernements-beschikking van den 8n. dezer maand No. 497.

Kerkelijke berichten.

Met een kort woord maakten wij de vorige week reeds melding van het bezoek, dat Z. D. H. Mgr. J. J. A. VAN BAARS, Apostolisch Vicaris van Curaçao, bracht aan de buitenparochiën San Willebrordo, Barber en Westpunt.

Bijzonder hartelijk mocht de ontvangst heeten, welke Z. D. H. was bereid zoowel door de eigenaars der plantages, welke Mgr. moest voorbijgaan, als door hunne onderhoorigen, allen hadden het hunne bijgedragen om dezen tocht zoo feestelijk mogelijk te doen zijn. De Heeren der plantages Rif en Klein Sta. Martha stelden welwillend hunne paarden [illegible] beschikking, waarvan een dankbaar gebruik werd gemaakt, die van Ascension, St. Patrick, Wacao en Sabaneta richtten eerebogen op, allen gaven hunnen onderhoorigen de grootst mogelijke vrijheid en stelden hen in de gelegenheid om zich voor te bereiden tot de komst van hun Bisschop.

Niet minder liet zich ook de geestelijkheid der buitendistricten onbetuigd. Op de terreinen der verschillende kerken prijkte alles in feestdos, en de talrijke opkomst der parochianen bewees, dat allen ten zeerste verlangden hun nieuwen Bisschop de bewijzen hunner aanhankelijkheid en liefde te geven. Deputaties vertolkten de gevoelens der verschillende parochiën, juichkreten, feestcantates, vuurwerk getuigden van de opgewekte stemming, waarin allen verkeerden; het scheen alsof men buiten met de heerlijke feestviering der stad wedijveren wilde en naar de overwinning dong.

Dinsdag in den namiddag was Z. D. H. uit de stad vertrokken en vertoefde in ieder der drie parochiën ongeveer een dag. Vrijdag omstreeks vijf uur in den namiddag reed Mgr. van Barber uit en keerde naar de stad terug met zich een aangename, maar ook hoogst dankbare herinnering meenemend van dit eerste bezoek aan de parochiën San Willebrordo, Barber en Westpunt.

***

Den 14den October a. s. zal het vijf en twintig jaren geleden zijn, dat de Aartsbisschop van Caracas, Z. D. H. Mgr. CRESPULO UZCATEGUI de H. Priesterwijding ontving. Caracas bereidt zich voor om op dien dag een grootsch feest te vieren, en bereids heeft zich reeds een commissie onder goedkeuring en aanmoediging van den President van Venezuela, Generaal JOAQUIN CRESPO, gevormd om maatregelen te nemen tot een luisterrijke viering van dien heuglijken dag.

Posterij en Telegraphie.

Lijst van onafgehaalde en onbestelbaar bevonden brieven:

Mesdemoiselles de Marchena, Victor Talon, am: schr. Caroline C. Trap, Asdrubal Urdaneta, Jorge Valbueno, Ramon Diaz, Reneta Jones, A. E. Jessurun, Corneli K. de Delgado, Edelmina C. de Arteaga, Eigenia Sermerman, Corneles de Windt, Rosanila de Rojer, Guiseppe di Donato.

Niet voor verzending of bestelling vatbaar de navolgende ongefrankeerde drukwerken:

Jos Felix Fuenmaijor—Barranquilla, W. H. Jolley—Maracaibo.

***

Blijkens een bekendmaking van den Directeur van het telegraafkantoor alhier zullen in het vervolg wegens betere communicatie de telegrammen, bestemd voor La Vela de Coro en Maracaibo, verzonden worden via Coro.

Havennieuws.

Dinsdagmorgen verliet Hr. Ms. *Alkmaar* onze haven met bestemming naar Bonaire om daar schietoefeningen te houden.

***

Na ruim drie jaren hier gedetacheerd te zijn geweest, vertrok laatstleden Maandag per *Prins Maurits* de Weledel Gestrenge Heer M. LEEZER, 1e luitenant der infanterie, met echtgenoote en twee kinderen, naar Holland. De officieren van het garnizoen deden hem uitgeleide en het muziekkorps, dat op de batterij aan den ingang van het fort Amsterdam stond opgesteld, speelde bij het uitgaan der boot eenige stukken tot afscheid.

***

Deze week werd het tweede gedeelte der goederen, uit de *Thuringia* afkomstig, onder den hamer gebracht. Waren bij het eerste gedeelte reeds goede prijzen besteed, deze keer gingen de prijzen nog hooger tot niet gering genoegen der verkoopers, maar ook dikwijls tot teleurstelling der bieders, die bij nader onderzoek zagen, dat de hun toegewezen goederen ver beneden de geschatte waarde bleven.

Electrisch licht.

Men had er zich reeds zooveel van voorgesteld, dat in den avond van den verjaardag der Koningin-Regentes, den 2den Augustus a. s., Curaçao zou gehuld zijn in electrisch licht. Zoo wij moeten gelooven, wat er gefluisterd wordt, dan zal ons geduld nog een weinig op de proef worden gesteld. Het zou nu gebleken zijn, dat de aanwezige lengte geleiddraden niet voldoende was om door de geheele stad te worden gespannen, een gedeelte dier draden zouden bevonden zijn niet van genoegzame dikte te wezen, zoodat ze door anderen moeten worden vervangen, nieuwe draden hebben lang op zich laten wachten en in de werkzaamheden is van tijd tot tijd tegenspoed ondervonden; ook beschouwen mannen van het vak het als een onvolmaaktheid in dit werk, dat er later geen accumulatoren zullen worden gebruikt. Wat er van dit alles ook zij, wij kunnen er zeker van wezen, dat de ondernemer alle moeilijkheden zal weten te overwinnen en onze stad van goed electrisch licht zal voorzien.

Een phonograaf.

Deze week werden wij door de bekende welwillendheid van den Weled. Zeergel. Heer Dr. W. G. GAERSTE in de gelegenheid gesteld kennis te maken met een der schoonste uitvindingen van EDISON, den grooten electricus onzer eeuw. Met behulp van een phonograaf uit de fabriek van EDISON te New-York waren wij bijna twee uren lang de aandachtige toehoorders van concerten, van quartetten, duetten en solo's, gezongen door menschenstemmen of uitgevoerd door verschillende muziekinstrumenten, of wel wij werden verplaatst onder het gehoor van een redenaar, ja zelfs waanden wij ons tegenwoordig bij de grappen van een comicus en te midden van een circus, waar wij met de tonen der muziek het getrappel der paarden, het geroep der menners en het geblaf der honden duidelijk vernamen. Maar nog hooger bewondering vroeg deze uitvinding, toen Dr. GAERSTE ons ook deed hooren, wat een oogenblik te voren door een der aanwezigen gesproken was.

Zoo iemand een genotvollen avond met de grootste afwisseling, gelijk Dr. GAERSTE ons gaf, zich en den zijnen wil verschaffen, wij kunnen hem gerustelijk het gebruik van den phonograaf aanbevelen, en mocht de aankoop daarvan, waarmede overigens Dr. GAERSTE zich gaarne wil belasten, de financiëele krachten van één persoon wellicht te boven gaan, door onderlinge samenwerking van verschillenden kan veel worden verkregen: wij kunnen ten volle verzekeren, dat later niemand van de associés zich beklagen zal over hetgeen hij heeft bijgedragen om aan familie- en vriendenkring genot van verschillenden aard te verschaffen.

Colegio Santo Tomás.

Door de Directie van het Colegio "Santo Tomás" werd ons dezer dagen toegezonden *Menú del Almuerzo y de la Comida en el Colegio "Santo Tomás" durante un mes.* Het geeft een verslag van hetgeen zooal aan de leerlingen is opgediend in de maand Mei van dit jaar, en waarlijk er mag geroemd worden over de afwisseling van spijzen, over de verscheidenheid der gerechten. Iedere dag geeft iets anders te aanschouwen en door de voortdurend variëerende opvolging der schotels ook iets nieuws.

Doch zoo'n menu laat niet oordeelen over de kwaliteit, noch over de hoeveelheid van het opgediende. Op deze beide punten stelt het uitgegeven *Menú* ons ook gerust. De meest bekende en bekwaamste geneesheeren van ons eiland, mannen dus, die gerechtigd zijn tot het uitspreken van een oordeel, hebben onderzocht, ja zelfs met angstvallige bezorgdheid onderzocht, en zij aarzelen niet hunne bevindingen uit te spreken in gunstige attesten, die u duidelijk zeggen, dat de kwaliteit der spijzen van de beste is en de hoeveelheid meer dan voldoende moet geacht worden voor het groot aantal der leerlingen van het Colegio.

Voorwaar, het Colegio had geen beter antwoord kunnen geven op de lage aantijgingen, in den vreemde daartegen gedaan, dan door het uitgeven van een *Menú*, dat door de opsomming der spijzen in zich zelf niet anders dan droog kan zijn, maar voor den nadenkenden lezer ten hoogste welsprekend zal wezen.

Het woord der Ouden: *Mens sana in corpore sano*, zat vóór bij de keuze der spijzen, die werden voorgegediend: de uitkomst heeft bewezen, wij behoeven slechts een blik te werpen op de blozende gezondheid der élèves van het Colegio en bij sommige gelegenheden getuigen te zijn van hun goede geestesontwikkeling, dat dit woord hier ten volle waarheid is.

Nalatigheid.

Wij spraken verleden week over de onvoorzichtigheid, die begaan wordt door het onbeheerd laten staan van paard en rijtuig. Naar aanleiding daarvan vernamen wij een

---

Seis luna a pasa i durante toer es tempoe, Durant no a doena un senjal di bida. Mi no miré i mi no a tendé nada di djé.

Mi tabatin un asunto importante na manoe — un ladronicia di diamanta — i mi tabata traha huntoe coe mi colega Ridgemay.

Nos tabata ocupa nos den dia koe e diferente asunto. Un merdia mi a haja un telegram di djé, den cual é ta pidi mi di bisjité es anochi ai pa siete ora na segundo piso di un cas den distrito di Bethnal Green. Mi a keré koe lo mi a discubri algo di importancia i mi a resolve di bai.

Mi tabata di promé koe a jega. Na segundo piso mi a mira un porta mitar habrir i mi a loer aden. Es camber no tabata mas koe un mesa i algun stoel. Solamente un bela tabata cendé i mi a comprendé koe Ridgemay a prepara es cuarto aki únicamente pa nos encuentro.

Mi no a spera ni cincoe minuut koe mi a sinti un hende ta subi trapi.

Es porta a habri i un homber a drenta.

Mes ora mi a mira koe no tabata Ridgemay; ma.... Durant!

Di momentoe el a cera porta i na jabi. El a keda ta mira, i mi a mira den su cara deseo di asesina mi. Mi tabata miré duroe den su cara i é també tabata mira mi. Ningun di nos a papia un palabra coe otro. El a traha es mes lazo pa mi, koe mi a traha pé algun anja pasá. El a keré no ta necesario di bisa mi intención koe é tin contra mi.

Mi a bai pa cohé mi revolver, i mi spanto tabata inefable, ora mi a descubri koe mi no tabatin é cerca mi. Es ora ai mi a mira Durant saca un cuchioe.

Mi no a spera mira kiko é ta bai haci, ma mes ora mi a boela riba djé.

Nos a coeminza lucha.

Mi ta recorda mi, koe ora nos pasa rondo di camber, nos toer dos a cai i nos a sigi bringa na suela.

També mi ta recorda mi koe Durant a cohé mi na mi garganta.

Mi a cera mi wowo, teniendo koe mi última ora a bati.

Di repente Durant a doena un grito i el a larga mi garganta los.

Mi a ripara koe su bista tabata dirigi riba mi leontina.

"Com bini bo coe né?" el a puntra mi.

"Coe kiko?"

"Es medalion ai!"

"Juda mi lamanta i lo mi conta bo toer cos." Mi a sinta riba un stoel i mi a conté toer es historia.

"I oenda es mucha ta awor?" el a puntra mi, ora mi a caba di bisé toer cos.

"Na cas," mi a respondé, "mi muger no kier separa for di djé."

"Bam coe mi." é dici coe un boz ronco, "pa amor di Dios, hiba mi liger cerca djé!" El a corré baha trapi, i mi a sigié asina liger koe mi pia zwak tabata por. Ora mi a cohé na camina, é tabata bisa: "Mester t'é—su mama lo mester a doenéle e medalion, mi pober Nesta. Ora nos a jega mi cas, es muchanan toer tabata comé i es Lucy chikito koe tabata munstra contento—tabata meimei di nan.

Mi a bai cerca mi esposa i mi e bisé algun cos den su orea.

Durant tabata para coe su lomba na muraja i é tabata mira Lucy coe un wowo di un amor incomparable. For di su lipnan temblando a sali un grito di. "Nesta!" Mi a drai mira es mucha. Su wowonan grandi tabata jen di admiracion i poco spantar dirigir riba Durant.

Despues su cara a troca i poco—poco el a sleep for di su stoel i el a boela den brasa di Durant.

Tin masjar cos stranjo den bida di un detective, koe mundo sabi masjar poco of casi nada. Ma mi ta keré, koe posicion di mas stranjo koe mi a haja mi aden tabata, koe mi mester a comé amistosamente es anochi ai coe un homber, koe ta un dos ora pasá, a trata pa mata mi. Durant tabatin e jioe riba su scotji i tabata acaricié i zoentjé cada bez. Despues Nesta—asina su tata tabata jamé-a zoentji nos toer, jama nos bon nochi i el a bai droemi.

Durant a sigié coe su wowo té koe el a perdé for di bista.

"E no mester sabi nunca," Durant tabata bisa. "No," mi esposa dici, "nunca."

Mi muger a lamanta i el a stoot mi, manera mi tabata sinta den camina.

O, es mugernan! El a bai sinta banda di es preso bieuw, pa é papia coe né loké é kier a bisa.

E dici coe né, koe é ta keré, koe Dios a cohé su jioe i waak riba djé, koe su tata, pa su motiboe, lo bin hiba un mehor bida.

El a moenstré un djeki, koe é ta trahando pa Nesta, mientra koe lagrima tabata coré na Durant su cara.

Pa mi palabra di honor, mi mes tabata conmové.

vooral, dat in de afgeloopen week te Pietermaai plaats had. Hoogstwaarschijnlijk zal het verhaalde wel geschied zijn met hetzelfde paard en rijtuig, als waarvan wij spraken, en bij dezelfde gelegenheid; onze berichtgever echter sprak slechts van Otrabanda, vandaar de vermoedelijke onvolledigheid in ons laatste nummer.

Een heer was uit de stad naar den Berg van Pietermaai gereden en had daar zonder voorzorgen zijn paard, dat voor een rijtuig gespannen was, met een touw aan een boom vastgebonden. Het beest schijnt het wachten moede te zijn geworden, heeft zich weten los te rukken en is toen zonder opgemerkt te worden aan het loopen gegaan. Met de grootste vaart kwam het van den steilen Berg van Pietermaai, stak toen, steeds gevolgd door het rijtuig, daar het plein over en vervolgde zijn vaart tot aan de Koningin Emma-brug, waar men evenmin opmerkte, dat het paard zonder bestuurder was. Na de brug overgestoken te zijn, liep het langs de geheele Breede Straat, toen den Rooden weg op, totdat het op de hoogte van Plantersrust kwam, waar het zijn stal had.

Het is bijna onbegrijpelijk, dat op het lange traject van Pietermaai tot Plantersrust geen ongelukken gebeurd zijn, vooral als men daarbij in aanmerking neemt, dat aan het rijtuig geen licht was en de rijtuigen, die van den tegenovergestelden kant kwamen, dus niet gewaarschuwd werden.

Een droevige dood.

Vrijdagmorgen omstreeks vijf uur vond men in het Riffort een soldaat van het garnizoen alhier bewusteloos op den grond liggen. Blijkbaar was hij uit een venster gevallen, waarin hij gezeten had om te genieten van de frischheid van den nacht, en was toen door den slaap overmand. De spoedig ontboden geneesheer, Dr. J. Ellis, constateerde hersenschudding en liet den ongelukkige, daar de levensgeesten nog niet geweken waren, naar het militaire hospitaal te Plantersrust vervoeren, waar hij korten tijd na aankomst buiten kennis overleed. In den namiddag ten vijf ure werd het lijk op militaire wijze op het R. K. kerkhof ter aarde besteld.

Een ongeluk.

Toen Vrijdagmiddag de soldaten van de begrafenis van hun ongelukkig om het leven gekomen krijgsmakker terugkeerden, schrok een paard, dat tegenover den ingang van het Colegio Santo Tomás voor een rijtuig gespannen stond, van het roffelen der trom. Het paard begon achteruit te loopen en het rijtuig, waarin de Rector van het Colegio Santo Tomás, de Zeer Eerw. Pater Zwijsen, met nog een persoon gezeten was, werd omvergeworpen. De koetsier kwam spoedig zonder letsel van den bok, doch de inzittende personen werden belemmerd door de kap van het rijtuig om zich uit hun netelige positie te redden. Toen het paard den wagen een paar malen had rondgesleurd, kwam het tot stilstand, en nadat beide personen uit het rijtuig geholpen waren, bleek het gelukkig, dat niemand zich had bezeerd of eenig letsel bekomen had. Alleen de kap van den wagen was beschadigd, zoodat spoedig daarna met hetzelfde paard, doch met een ander rijtuig de tocht werd voortgezet.

Vergiftiging.

Te Bonaire heeft zich in de afgeloopen week een geval van vergiftiging voorgedaan onder de volgende omstandigheden. Een knaap, ongeveer acht jaar oud, had een pit van een awacaat, waarvan hij het harde omhulsel had weten te verwijderen en waarvan hij de kern opat. Weinige oogenblikken later werd de jongen ongesteld en stierf slechts korten tijd daarna, zelfs nog voordat geneeskundige hulp kon worden ingeroepen. Bij een na den dood ingesteld onderzoek bleek, dat de knaap aan vergiftiging was overleden.

Of de gebruikte vrucht een slechte was, of wel, of alle vruchten van de bovengenoemde soort in haar pit een zoo snelwerkend vergif bezitten, in alle gevallen spoort dit ongeluk in het vervolg tot groote voorzichtigheid aan.

NEDERLAND.

Een Gezantschap.

H. M. de Koningin-regentes heeft den grootmeester van wijlen den Koning, J. C. E. graaf van Lijnden, in buitengewone zending in hoedanigheid van buitengewoon ambassadeur der Koningin afgevaardigd naar de Koningin van Groot-Britannië en Ierland, Keizerin van Indië, ter gelegenheid der plechtige viering van haar 60 jarig regeeringsjubileum.

Aan den buitengewonen ambassadeur werd toegevoegd mr. W. P. graaf van Bylandt, kamerheer van H. M. de Koningin.

De missie begaf zich over Calais naar Londen.

Dr. Leyds.

Dr. W. J. Leyds, staatssecretaris van de Zuid-Afrikaansche Republiek, werd half Juli uit Berlijn te s-Gravenhage terugverwacht.

Zoo bijzondere omstandigheden geen wijziging brengen in voorgenomen beschikkingen, dan keert dr. Leyds, ter hervatting van zijn hoog ambt, met mevrouw Leyds in het begin van Augustus naar Pretoria terug. Hun kinderen blijven in Holland ter voltooiing hunner opvoeding.

Merkwaardige statistiek.

De *Catholic World* bevat een belangrijk artikel over den vooruitgang van het Katholicisme in verschillende niet-Katholieke landen. Wij bepalen ons tot het weergeven van eenige statistieken, die onzen lezers belang zullen inboezemen.

Holland. Aan Holland komt de eer den grootsten vooruitgang gemaakt te hebben. In 1840 tracht Willem II tevergeefs van zijn Calvinistische onderdanen toestemming te verkrijgen tot het herstel van de hiërarchie. Dertien jaren later benoemt Paus Pius IX de 5 bisschoppen. De 350,000 katholieken in 't begin dezer eeuw, zijn aangegroeid tot 't aanzienlijk getal van 1,488,352.

N.-Duitschland. In plaats van 6,000,000, negentig jaren geleden, zijn er thans 13,000,000 Katholieken.

Engeland en Schotland. In het begin dezer eeuw telden deze landen slechts 120.000 Katholieken, thans zijn er 1,690,920.

Zwitserland. In 1880 beliep 't getal Katholieken nauwelijks ⅓ der bevolking. Thans is de bevolking voor de helft katholiek.

Denemarken. De katholieke emancipatie dateert van 1847. Toen waren werkzaam 3 missionarissen, onder 300 Katholieken zonder school of kerk. In 1892 verkreeg Denemarken een apostolisch vicaris over 39 priesters met een katholieke bevolking van 4000 zielen.

Zweden en Noorwegen. De Kerk krijgt vrijheid van eeredienst in 1860 en 1869. Vooruitgang moeielijk doch langzaam. De katholieke bevolking vermeerdert van 440 tot 2100.

Indië. In 1830 bevonden zich aldaar 475,000 Katholieken, onder 't toezicht van 400 inlandsche en 24 Europeesche priesters. Thans 25 bisschoppen, 2045 priesters, 3000 religieuzen en een katholieke bevolking van 1,700,000 met 2200 scholen.

Annam. In 't jaar 1800 waren aldaar 310,000 Katholieken verdeeld in 3 vicariaten; thans zijn er 375 priesters over 9 vicariaten en een bevolking van 628,300 Katholieken.

China. In 1800 5 priesters over 200,000 zielen; thans 38 bisschoppen, 1000 priesters en 576,440 Katholieken.

Het artikel eindigt met een verslag over den toestand der Kerk in Noorden Zuid-Afrika en Madagascar. In die landen is de oogst groot, het getal werklieden echter zoo klein, dat men verbaasd staat hoe zoo weinige handen zulken enormen oogst kunnen inzamelen.

BUITENLAND.

Rome.—Mgr. Sambucetti bracht aan de Engelsche Koningin een eigenhandig schrijven van Leo XIII over. De brief was besloten in een gouden, met juweelen versierd kistje, dat door buitengewoon kunstig drijfwerk uitmunt. In dat schrijven gewaagt de Paus met dankbaarheid voor de vele vrijheden, welke den Engelschen Katholieken sinds de troonsbestijging der vorstin zijn toegestaan.

Bovendien bracht Mgr. Sambucetti een keurig mozaiekschilderij mede als geschenk van den H Vader.

Daar koningin Victoria de Anglicaansche godsdienstoefening in de St. Paul niet bijwoonde — wegens haar ongemak aan het been bleef zij in haar rijtuig buiten — kon het Pauselijk gezantschap deelnemen aan den stoet: het volgde het vorstelijk voorbeeld.

De kwestie van rangorde is naar de Engelsche gewoonte opgelost: de gezanten volgden in de alphabetische orde van de namen der mogendheden, die zij vertegenwoordigden. De vertegenwoordigers van den H. Stoel kwamen op de *H*.

Griekenland.—Er schijnt een groote politieke ommekeer in Europa plaats te grijpen.

Men weet, dat Duitschland de Grieksch-Turksche kwestie alleen gebruikt heeft om kwaad vuur te stoken tusschen Parijs en St. Petersburg, teneinde Rusland van Frankrijk los te maken en zelf een verbond met den Czaar aan te gaan.

Die poging gelukte, wat het eerste deel der bedoeling betrof. Verder meldde, een telegram uit Constantinopel:

In de zitting van de vredesconferentie legden de gezanten sir Philip Currie, Cambon en Pansa een categorische verklaring af tegen den wederafstand van Thessalië aan Turkije. Deze besliste houding van drie mogendheden is van het grootste politieke belang. Zij schijnt te wijzen op eene wezenlijke toenadering tusschen Rusland en Duitschland. Vooral mag men dit ook opmaken uit het telegram van den Czaar aan den Sultan. Alle teekenen wijzen er op, dat een herleving mag verwacht worden van den driekeizersbond.

Met andere woorden: Frankrijk en Rusland staan nu tegenover elkander, en Italië trekt niet meer een lijn met zijne beide makkers der Triple.

Engeland, Frankrijk en Italië staan in de Balkan-kwestie tegenover Rusland, Duitschland en Oostenrijk.

Het klinkt wel wat ironisch het bericht, dat nu juist officiëel besloten is tot de reis van president Faure naar St. Petersburg, die 25 Juli daags na de sluiting der Fransche Kamer zou aanvangen.

De toestand in het Oosten wordt echter nog meer ingewikkeld, nu de ministerraad te Constantinopel zich in de grensregeling tusschen Turkije en Griekenland niet schikken wil naar de wenschen der gezanten.

Noorwegen.—Het parlement heeft onlangs een zeer gewichtige wet aangenomen. Deze wet heft het verbod op, waardoor gedurende drie eeuwen het Lutheranisme de vestiging van Katholieke ordesgeestelijken in dat land belemmerde. Zoodra de koning de wet zal bekrachtigd hebben, zullen de geestelijke orden, zelfs de Jesuieten, voor wie geen uitzondering is gemaakt, in dat land kunnen terugkeeren.

Tot nog toe waren van de geestelijke orden alleen de Zusters-ziekenverpleegsters geduld, die bijna allen Franschen zijn. Zij hebben een ziekenhuis, dat grenst aan de Katholieke kerk van Sint Olaf, koning en martelaar van Noorwegen, en worden door allen zeer bemind en geacht. Aldus hebben zij het Noorwegsche volk gewend aan het geestelijke kleed.

Op dit oogenblik heerscht er een godvruchtige trooming tot de vereering van den H. Olaf, en men bereidt zich voor, te Drontheim den grooten verjaardag van zijn marteldood te vieren (Juli 1098).

Het parlement heeft gelden toegestaan om de grootsche kerk, toegewijd aan dien Heilige, wiens vereering tot aan de vestiging van het Lutheranisme in Noorwegen zeer algemeen was, te herstellen.

Ingezonden Mededeelingen.

DE GEZONDE VROUW

heeft, afgezien van elk gevoelen over gestalte of gelaat, een aantrekkelijkheid, die haar alleen eigen is. De frischheid harer wangen, haar veerkrachtige stap, haar welluidende stem, het gelukkig doel van haar leven — dit alles zijn als zooveel magneten, die de geheele wereld tot haar trekken. Hoe een wonderlijke en kostbare zaak de gezondheid ook is, toch is zij niet zoo moeilijk te verkrijgen als sommige moedeloozen wel denken. De meeste ongesteldheden bij de vrouw komen voort uit slecht bloed, onvoldoende voeding en algemeene verzwakking. De moderne wetenschap verschaft het beste geneesmiddel in dezen toestand, namelijk

HET PREPARAAT VAN WAMPOLE.

Dit preparaat bevat alle herstel aanbrengende en voedende bestanddeelen van de zuivere Levertraan, door ons uit de versche lever van kabeljauw getrokken, *nochtans zonder den walgelijken smaak en kleur*, en den walgelijken smaak en kleur, en is vermengd met Hypophosphiten en Extracten van mout en wilde kerseschillen. Wanneer dit preparaat vóór den maaltijd genomen wordt, wekt het den eetlust op, voedt goed, geeft levenskracht, vermeerdert het bloed en neemt bij de vrouw de bijzondere zwakheden weg, die de ware oorzaak zijn van hare ongesteldheid. Het is een troost voor uitgeputte vrouwen, voor moeders met zuigelingen, voor meisjes, die tot den volwassen leeftijd geraken. Hunne bleeke kleur verdwijnt en het versterkt hun borst. In één woord het preparaat van Wampole voedt en ontwikkelt het geheele lichaam, en brengt menige verrassing aan zwakke, hopelooze en moedelooze lijders. Het is het typisch succès, dat door de geneeskunde in onze eeuw is verkregen, en een geneesmiddel, dat in overeenstemming met de krachten der natuur werkt. Eén flesch slechts overtuigt reeds. Het is zoet als honig. Niemand kan door dit preparaat bedrogen worden. Bij alle apothekers wordt het verkocht. [1]

HOE MEN HET ODOL GEBRUIKEN MOET

De reiniging van den mond moet 's avonds en 's morgens, zoo mogelijk ook na het middageten, **vooral ook 's avonds** even voor het naar bed gaan geschieden. Het reinigen 's avonds is vooral van veel belang, omdat het bederf van de tanden s' nachts juist 't meeste voortwoekert. De reiniging des avonds geeft bovendien een buitengewoon aangenaam gevoel, doordat de ingeademde lucht, die langs de geödoliseerde slijmvliezen strijkt, een verkwikkende frischheid aanneemt. Van belang is het om 't Odolwater steeds geruimen tijd in den mond te houden, opdat het antisepticum in de kleinste openingen en holten goed doordringe. Zij, die door veelvuldig rooken of door andere oorzaken (slechte maag enz.) zwarte tanden hebben, mogen zich het gebit, behalve dagelijks met Odol, **van tijd tot tijd**, bijv. éénmaal per week, met een onschadelijk tandpoeder schuieren. (In geen geval met tandzeep of tandpasta!) Daartegen hebben wij niets in te brengen; alleen het dagelijksche schuieren met tandpoeder achten wij verwerpelijk. Met lette er echter op, dat het tandpoeder zeer fijn gemalen zij, en tusschen de vingers geen zanderig gevoel geve.

EMULSION DE SCOTT.

El infrascrito, Doctor en Medicina y Cirujia de la Universidad de San Marcos de Lima, residente en la ciudad de Huacho certifica: haber empleado en su práctica la Emulsión de Scott de aceite puro de higado de bacalao con hipofosfitos de cal y de sosa produciendo resultados prodigiosos á todos los enfermos afectados de los pulmones, particularmente á los tuberculosos en su grado incipiente, á la vez que á los enfermos de constitución linfática. Este es hoy el remedio de preferencia que se administra con feliz éxito.

Huache, Marzo 14 de 1893.

Dr. José M. Cañas.

ADVERTENTIEN.

Gebrs. Van Best

FABRIKANTEN

VAN

TABAK, SNUIF EN SIGAREN,

TE

VALKENSWAARD BIJ EINDHOVEN (Holland)

EN TE

ZONHOVEN BIJ HASSELT (Belgie), bieden hunne gerenommeerde en op verschillende tentoonstellingen bekroonde merken aan.

Speciale verpakking in blik voor Oost en West.

ONDERGETEEKENDE maakt bekend dat hij weer ruim voorzien is van versche Holl: en Eng: verwwaren en lijnolie, Witte en gekleurde bloemen, Cocoszeep, Zwarte thee, Cooijmans likeuren en elixer, Holl: flanel, etc.

Curaçao, 1 Juli, 1897.

J. S. SCHEIDELAAR.

Breedestraat-Overzijde.

BEKENDMAKING.

De ondergeteekende, door de Hollandsche Credietbank te Amsterdam benoemd tot Vertegenwoordiger voor den verkoop van Europeesche premie-loten op termijnbetaling op dit eiland en de overige eilanden der kolonie, biedt hierbij aan het publiek die premie-loten op buitengewoon voordeelige conditiën te koop aan.

Voor verdere inlichtingen vervoege men zich bij den ondergeteekende.

Curaçao den 1ste Juli 1897.

NICOLAS J. H. CURIEL.

M. B. GORSIRA & Co

— HEERENSTRAAT —

tienen constantemente un surtido de toda clase de mercancias renovado por todos los vapores.

Novedades,

Artículos de fantasía,

etc., etc., etc.,

MÁQUINAS DE COSER DE SINGER LEGÍTIMAS.

PRECIOS DE REALIZACION.

BIJ ondergeteekende zijn nu weer te bekomen de gerenommeerde sigaren

"La Bella Venezolana"

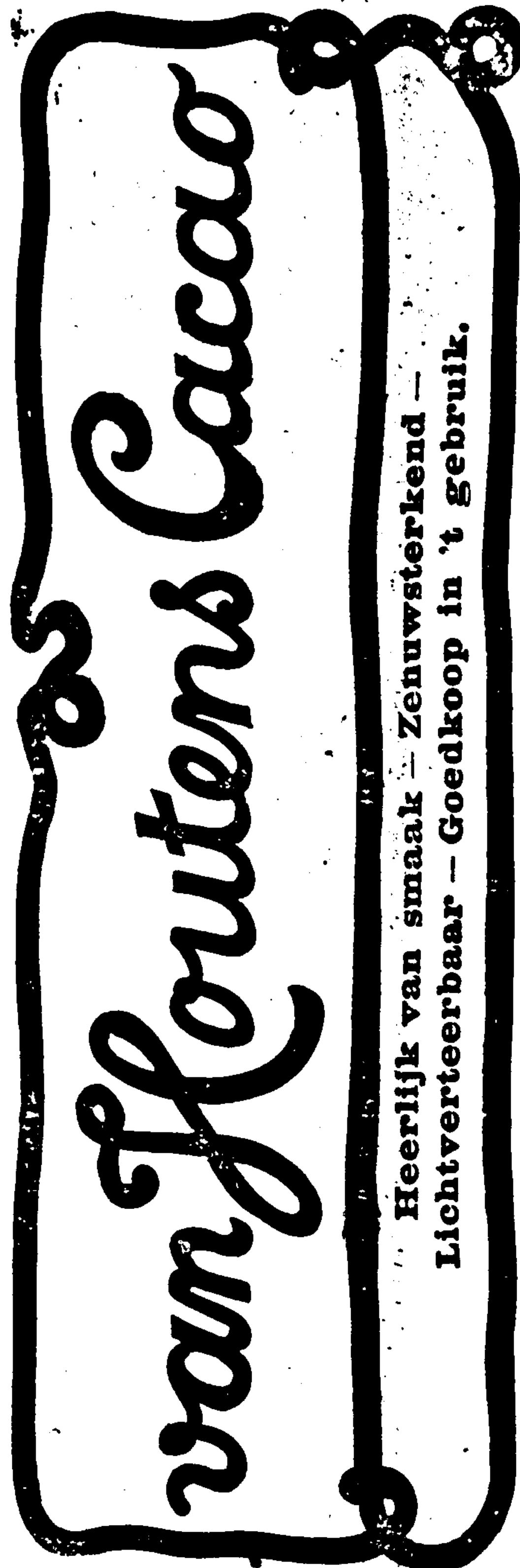
À f. 1,75 P. KISTJE VAN 50 ST.

Waarvan elk kistje ten teeken van echtheid van zijne handteekening is voorzien.

Curaçao, 1 Juli 1897.

J. S. SCHEIDELAAR.

Breedestraat-Overzijde.



DE door ons in 1867 uitgevonden ***Fijne Palmitine Zeep*** is de meest gerenommeerde Nederlandsche Toiletzeep, fijn geparfumeerd, bijzonder zacht voor de huid en de meest geschikte Zeep voor zuigelingen en kinderen en voor alle personen, die prijs stellen op eene gezonde blanke en zachte huid.

Voor de tropische luchtstreken is deze Zeep uitmuntend, daar zij door zuiverheid van fabrikaat en hoog zeepgehalte onveranderlijk en niet aan uitdrogen onderhevig is.

Onze ***Palmitine Zeep*** staat onder voortdurende contrôle van Dr. P. F. VAN HAMEL ROOS en A. HARMENS Wzn. te Amsterdam.

Ieder stukje moet van onzen naam en gedeponeerd fabrieksmerk "***HET ANKER***" voorzien zijn.

Men wachte zich voor de talrijke namaaksels.

SOLIEDE VERKOOPERS GEZOCHT.

GEBRs. DOBBELMANN,

Nijmegen. *Zeepfabrikanten.*

Botica Central

DE LANNOY & Co.

CURAZAO — OTRABANDA

CALLE ANCHA No 160

Teléfono No. 107.

Surtido completo de drogas y medicinas de patente de las más modernas; perfumes de varias fábricas, anteojos, tabacos, semillas de hortalisa, cacao y chocolate de distintas marcas, vinos del Rin y tinto de los más renombrados, cerveza blanca y negra. etc., etc.

LA SANGRE ES LA VIDA.

La ausencia de corpúsculos rojos, principio vivificador de la sangre, produce la enfermedad que se llama Anemia. Se nota en las caras y manos pálidas y labios sin sangre y es muy común en las mujeres. El enfermo siente debilidad ó flojez general, condición que predispone el cuerpo á todo género de enfermedades y que requiere un remedio de eficacia probada. La legítima

Emulsión de Scott

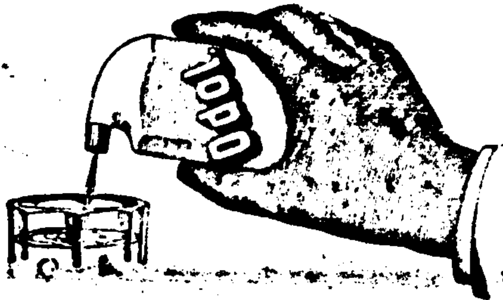


Marca de Fábrica.

de aceite de hígado de bacalao con hipofosfitos de cal y de sosa parece adaptarse especialmente á la producción de los glóbulos rojos, siendo esa una de las propiedades que hacen del aceite de hígado de bacalao un agente terapéutico de tanto mérito y de aplicación tan constante en la Medicina. Los hipofosfitos son grandes tónicos y ayudan á la pronta recuperación de las fuerzas y de la vitalidad. La Emulsión de Scott es lo mejor para los niños. Con su uso se desarrollan fuertes y robustos. Es grata al paladar.

De venta en las Boticas. Cuidado con las falsificaciones é imitaciones.

Scott y Bowne, Químicos, Nueva York.



Wie geregeld dagelijks mond en tanden met Odol reinigt, waarborgt zijne kiezen zeker voor holworden.



LUZ DIAMANTE,

LONGMAN & MARTINEZ,

NEW YORK.

Libre de Explosión, Humo y Mal Olor.

— De Venta Por —

Las Ferreterías y Almacenes de Víveres.

TYD-TAFEL.

DE STOOMSCHEPEN VAN "THE RED D LINE"

TUSSCHEN

NEW-YORK,

LA GUAYRA, PUERTO CABELLO, CURAÇAO, CORO EN MARACAIBO

1897	Philadelphia		Caracas		Venezuela		Philadelphia		Caracas		Venezuela	
Vertrekt van NEW YORK....	Juni	2	Juli	3	Juli	13	Juli	24	Aug.	5	Aug.	14
Komt aan te CURAÇAO	„	29	„	9	„	19	..	30	„	11	„	20
Vertrekt van „	..	30	„	10	„	20	..	31	„	12	„	21
Komt aan te PTO. CABELLO	Juli	1	„	11	„	21	Aug.	1	„	13	„	22
Vertrekt van „	„	2	„	12	„	22	„	2	„	14	„	23
Komt aan te LA GUAYRA..	„	3	„	13	„	23	„	3	„	15	„	24
Vertrekt van „ ..	„	7	„	16	„	28	„	7	„	18	„	28
Komt aan te PTO. CABELLO	„	8	„	17	„	29	„	8	„	19	„	29
Vertrekt van „	„	8	„	17	„	29	„	9	„	19	„	30
Komt aan te CURAÇAO	„	9	„	18	„	30	„	10	„	20	„	31
Vertrekt van „	„	9	„	19	..	31	„	11	„	20	Sept.	1
Komt LA GUAYRA aan .... om passagiers en *Mails* aan wal te zetten en in te nemen	„	10	„	20	Aug.	1	„	12	„	21	„	2
Komt an te NEW-YORK....	„	16	„	26	..	7	..	18	„	27	„	8

Stoomschip Maracaibo

Vertrekt van CURAÇAO....	Juni	30	Juli	10	Juli	20	Juli	31	Aug.	12	Aug.	21
Komt aan te MARACAIBO....	Juli	1	„	11	„	21	Aug.	1	„	13	„	22
Vertrekt van "	„	2	„	16	„	28	„	8	„	18	„	29
Komt aan te CURAÇAO......	„	8	„	17	„	29	„	9	„	19	„	30

De Stoomschepen van deze lijn zijn expresselijk in Philadelphia voor deze vaart gebouwd en hebben zeer geriefelijke kajuiten voor passagiers.

RIVAS, FENSOHN & Cia.,

Agenten.